

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 15 (1939)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Rästel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RÄTSEL

## Silbenrätsel

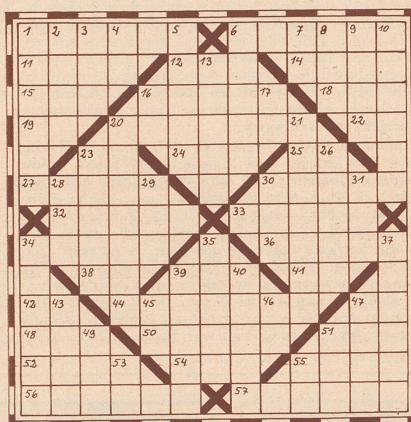
Aus den Silben:

ar - as - ber - dol - e - en - er - ga - gra - gu - ker - lar - lau -  
laub - li - ment - mi - mot - nat - re - se - sitz - te - te - ten -  
tre - tung - ur - ver

sind 11 Wörter nachstehender Bedeutung zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort ergeben. Die Wörter bedeuten:

1. Amerikanische Währung
2. Prophet
3. Wageneinstellhalle
4. Edelstein
5. Ostdeutsche Landschaft
6. Beweisstück
7. Erholungszeit
8. Birnenart
9. Hausvorbau
10. Handelsfirma
11. Einverständnis, Bündnis

## Magisches Kreuzworträtsel



Waagrecht und senkrecht ergeben sich dieselben Wörter. Die erste Zahl steht für waagrecht, die zweite (in Klammern) für senkrecht.

1. (1) Großes Tor, Pforte, 6. (34) Bewohner eines Schweizer Kantons, 11. (2) Staat und Fluß in den Vereinigten Staaten von Nordamerika, 12. (28) Weibliche Gestalt der Nibelungenage, 14. (43) Ueberbringer von Nachrichten, 15. (3) Gebirgszug in Marokko, 16. (23) Aengstlich, zurückhaltend, 18. (49) Zeitabschnitt, 19. (4) Japanisches Hohlmäß, 20. (20) Ort im Kanton Tessin, 22. (53) Französisches Fürwort, 23. (16) Umstandswort,

24. (29) Englisches Getränk, 25. (45) König (italienisch), 27. (5) Stadt in Mittelitalien, 30. (39) Seeräuber, 32. (13) Stadt am Harz, 33. (35) Ehemalige ungarische Grenzprovinz, 34. (6) Kleine Frucht, 36. (40) Musikzeichen (Mehrzahl), 38. (17) Vereinigte Vorsilbe, 39. (30) Griechischer Waldgott, 41. (46) Abkürzung für Konkurrenzordnung, 42. (7) Chemisches Zeichen für Rubidium, 44. (21) Strom in Südamerika, 47. (55) Anschrift an Unbekannte, 48. (8) Elend, 50. (26) Muse der Liebesdichtung, 51. (51) Ufermauer, 52. (9) Vorschlag, 54. (31) Griechische Unheils göttin, 55. (47) Natürlich, unbefangen, 56. (10) Herrscher, 57. (37) Hauptstadt des Assyrierreiches im Altertum.

## Versrätsel

Groß geschrieben lockt's gar viele,  
schlanke Gläser, hoch Gestühle;  
gut ist's, wenn man immer dann  
kleingeschrieben zählen kann.

## Lösungen aus Nr. 8:

### Silbenrätsel:

1. Himalaja
2. Aargau
3. Lagerlöf
4. Thalwil
5. Episode
6. Rossi
7. Akkord
8. Tartuff
9. Valparaiso
10. Orgel
11. Regensberg
12. Damat
13. Emautopf
14. Rosenkalvier
15. Trompete
16. Abnrau
17. Telramund

- Halte Rat vor der Tat.

\* Auf Leid folgt Freud.

Kreuzworträtsel:

- Waagrecht: 1. Iran, 5. Bach, 8. Alarich, 10. La, 12. Er, 13. Ei, 14. Uto, 16. Bœ, 17. Und, 18. Tenne, 20. Tango, 22. Eimer, 25. Erude, 28. See, 29. Ast, 30. Sir, 31. Er, 32. As,

34. N. O., 35. Amerika, 37. Fron, 38. Kino,

39. Nied, 5. Bizer, 6. Adh, 7. Blut, 9. Lido, 11. Atelier, 13. Engadin, 15. On, 19. Nie, 21. Alt, 22. Esel, 23. Me, 24. Rasen, 25. Ethik, 26. U.S., 27. Eros, 32. Amo, 33. Ski, 35. Ar, 36. An.

### Palindrom:

- Vom Kopf zum Schwanz:
1. Rot, 2. Trab, 3. Baar, 4. Regal, 5. Leda, 6. Ador, 7. Katon, 8. Negros, 9. Spat.
- Vom Schwanz zum Kopf:
10. Taps, 9. Sorgen, 8. Notar, 7. Roda, 6. Adel, 5. Lager, 4. Raab, 3. Bart, 2. Tor.

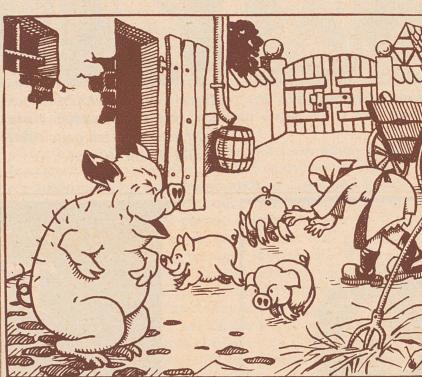


# Crème Hygis



wird von Ihrer Haut gierig getrunken.  
Eine Crème, die sofort in der vom  
Waschen noch feuchten Haut verschwindet,  
hinterlässt keinerlei fettigen Glanz  
und klebt nicht. Sie ist die notwendige  
regelmäßige Ernährung und gleich gut  
als Tages- und als Nachterème.

Ebensogut wie Hygis-Crème . . . Tube 1.50  
sind Hygis-Seife, Stück 0.90  
Hygis-Puder, Schachtel 0.75



Die alte Sau feixt fürchterlich,  
Die Magd kriegt heut' die Ferkel nicht.  
Hat Hühneraugen, kann nicht laufen,  
Muß erst noch „Lebewohl“ \*) sich kaufen.

\*) Gemeint ist natürlich das bekannte, von vielen Aerzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl mit druckmildem Filzring für die Zehen und Lebewohl-Ballenscheiben für die Fußsohle. Blechdose (10 Pfaster) Fr. 1.25, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

## Frauen, welche an Nervenschwäche

Hystero-Neurasthenie, nervösen Herzbeschwerden, Begeisterscheinungen u. Folgen d. Klimakteriums, Ausflüssen, Nervenschmerzen u. Nervositätsleiden, schicken das Wasser (Urin) u. Krankheitsbeschreibung an das Medizin- und Naturheilinstitut Niedernurnen (Ziegelbrücke). Ge- gründet 1903.

Institutsarzt: Dr. J. Fuchs.

### Schaufenster im kleinen sind illustrierte Inserate

die aber den Vorteil  
haben, die Ware ei-  
nem weit größeren  
Publikum vor Augen  
zu führen.

Warum nur Dun-Auskünfte?  
Dun-weltbekannt-  
300 Fil. - Gegr. 1841  
Auskunftei R.G.DUN, Zürich, Tel. 70.830-32



durch das altbewährte Elchina, das Zellen und  
Gewebe neu belebt und Ihnen blühendes  
Aussehen gibt.

Jetzt im Frühling wirkt es besonders gut!

Darum jetzt die goldene Regel:

3 x täglich

# ELCHINA

nach Dr. med. Scarpatetti und Dr. Hausmann.  
Große Flasche 6.25, kleine 3.75. Vorteilhafte  
Kurpackung Fr. 20.-, in allen Apotheken.